

Novità/News/Neuheit/
Nouveauté 2020

Designed by
Patricia Urquiola, 2020



12



ITA

Patricia Urquiola interpreta la felicità della vita all'aria aperta con un prodotto di forte impatto, ispirato ai piccoli trampolini presenti nei giardini delle case in Groenlandia. *Trampoline* è un love bed con struttura in acciaio Inox AISI 304 verniciato, scenografico ed elegante, dalle forme morbide e giocose, perfetto per popolare accoglienti spazi open air; un'isola di relax e comfort grazie a un set di tre cuscini per lo schienale e a due tipologie di cuscini aggiuntivi, tutti in poliuretano espanso ricoperto con morbida ovatta di poliestere e rivestiti da tela idrorepellente. È disponibile sia in versione divano basso sia divano con baldacchino – per ripararsi dal sole –, entrambi caratterizzati dall'intreccio realizzato a mano in corda di polipropilene e nylon, in mélange o in multicolore, che avvolge la base e lo schienale, e che diventa decorazione distintiva.

DEU

Patricia Urquiola interpretiert die Freude am Leben im Freien mit einem beeindruckenden Produkt, das durch die kleinen *Trampoline* inspiriert wird, wie sie in den Gärten auf Grönland zu finden sind. Trampoline ist ein auffälliges, elegantes Love Bed mit einer Struktur aus lackiertem Edelstahl AISI 304. Die weichen, verspielten Formen eignen sich perfekt zur Belebung einladender Außenräume; eine Insel der Entspannung und des Komforts dank drei Kissen für die Rückenlehne und zwei verschiedenen zusätzlichen Kissen, die alle aus Polyurethanschaum gemacht, mit weicher Polyesterwatte bedeckt und mit wasserabweisendem Stoff bezogen sind. Erhältlich sowohl in der Version niedriges Sofa als auch als Sofa mit Baldachin zum Schutz vor der Sonne. Beide sind durch eine mélangefarbene oder mehrfarbige handgemachte Flechtarbeit aus Polypropylen- und Nylonkordel gekennzeichnet, die Basis und Rückenlehne umhüllt und zur kennzeichnenden Verzierung wird.

ENG

Patricia Urquiola interprets the happiness of outdoor life with a high-impact product inspired by the little trampolines found in the gardens of homes in Greenland. *Trampoline* is a striking and elegant love bed with a painted AISI 304 stainless steel structure and soft, playful forms, perfect for populating welcoming open air spaces, an island of relaxation and comfort thanks to a set of three backrest cushions and two types of additional cushions, all of which in polyurethane foam cased in soft polyester wadding and covered with waterproof fabric. It is available in two versions, as a low sofa and a four-poster sofa, the latter to provide shade from the sun, and both stand out for the hand-woven polypropylene and nylon rope, mélange or multicoloured, which wraps the base and backrest, becoming its distinctive decoration.

FRA

Patricia Urquiola interprète le bonheur de la vie en plein air avec un produit impactant, inspiré des petits trampolines présents dans les jardins des maisons au Groenland. *Trampoline* est un love bed avec structure en acier Inox AISI 304 peint, spectaculaire et élégant, aux formes souples et amusantes, parfait pour occuper les espaces en plein air. C'est un havre de relaxation et de confort, grâce à un ensemble de trois coussins pour le dossier et à deux types de coussins additionnels, tous en polyuréthane expansé recouvert d'ouate polyester moelleuse et de toile imperméable. Il est disponible en version canapé bas ou canapé à baldaquin – pour s'abriter du soleil –. Les deux versions sont caractérisées par le tressage, réalisé à la main, en corde de polypropylène et nylon, chiné ou multicolore, qui entoure la base et le dossier, et devient une décoration originale.



b





Struttura

- Acciaio inox AISI 304, verniciato outdoor nei colori indicati a listino.
- Supporto seduta e ciellino in tessuto autoportante in pvc e poliestere.
- Intreccio realizzato a mano con corda in polipropilene e nylon per outdoor.
- Imbottitura
- Cuscini seduta e schienale: poliuretano espanso, SoloSoff®, a base di fibra di poliestere soffiata e memory foam e ovatte rivestite in tela idrorepellente di poliestere.
- Cuscino opzionale: SoloSoff®, a base di fibra di poliestere soffiata e memory foam, e ovatta di poliestere con rivestimento in tela idrorepellente di poliestere.
- Rivestimento
- Tessuto outdoor.
- Piedini
- Regolabili in plastica.

Structure

- AISI 304 stainless steel with protective lacquer finish for outdoor use, available in the colours indicated in the price list.
- Seat and canopy in self-supporting PVC and polyester fabric.
- Hand-woven polypropylene and nylon rope trim for outdoor use.
- Padding
- Seat and backrest cushions: polyurethane foam, SoloSoff®, based on blown polyester fibre and memory foam, and a soft polyester wadding with water-repellent polyester fabric upholstery.
- Optional cushion: SoloSoff®, based on blown polyester fibre and memory foam, and polyurethane wadding with water-repellent polyester fabric upholstery.
- Upholstery
- Outdoor fabric.
- Feet
- Plastic material, adjustable.

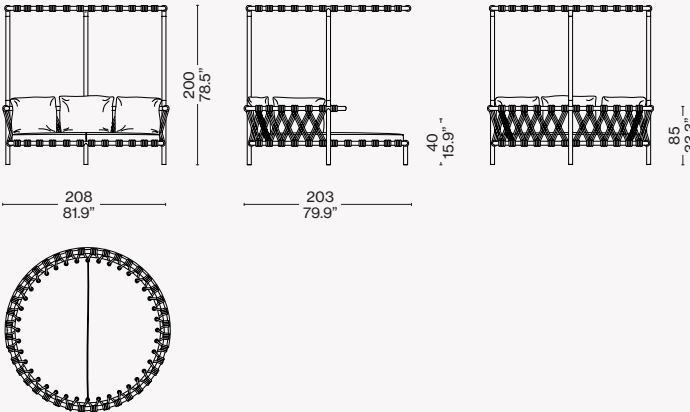
Struktur

- Edelstahl AISI 304 mit wetterfester Lackierung in den Farben gemäß Preisliste.
- Halterung von Sitzfläche und Baldachin aus selbsttragendem Stoff aus PVC und Polyester.
- Handgefertigtes Geflecht aus Polypropylen- und Nylonkordel, wetterfest.
- Polsterung
- Sitz- und Rückenlehnen Kissen: Polyurethanschäum, SoloSoff® bestehend aus Polyesterfasen, memory-schaum und Watte, bezogen mit wasserfestem Polyesterstoff.
- Optionales Kissen: SoloSoff® bestehend aus Polyesterfasen, memory-schaum und Watte, bezogen mit wasserfestem Polyesterstoff.
- Bezug
- Wetterfester Stoff.
- Füße
- Aus Kunststoff, verstellbar.

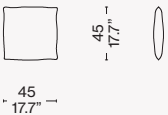
Structure

- Acier inoxydable AISI 304 verni pour extérieur dans les couleurs indiquées sur la liste.
- Support assise et protection supérieure en tissu autoportant en PVC et polyester.
- Entrelacement fait main avec corde en polypropylène et nylon pour extérieur.
- Rembourrage
- Coussins assise et dossier : polyuréthane expansé, SoloSoff® à base de fibres de polyester soufflées et memory foam, et ouate de polyester recouverte de toile imperméable en polyester.
- Coussin en option : SoloSoff® à base de fibres de polyester soufflées et memory foam, et ouate de polyester recouverte de toile imperméable en polyester.
- Revêtement
- Tissu pour extérieur.
- Pieds
- Réglables en plastique.

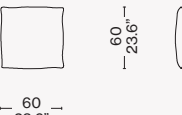
561 21 + 561 S3



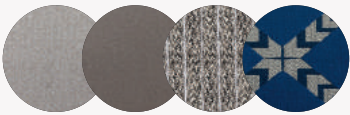
095 02 (optional)



095 03 (optional)

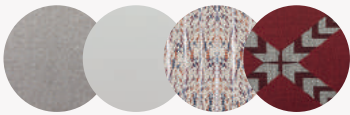


Rivestimento/Upholstery/
Bezug/Revêtement



a

Kemi 13L363 — Struttura fango gofrato/Textured mud structure/Gestell schlamm texturiert/Structure taupe texturé — Corda/Rope/Seil/Corde Mamba — Cuscini schienale/Back cushions/Rueckenlehnkissen/Coussins dossier Favignana 13F055



b

Kemi 13L363 — Struttura avorio gofrato/Textured ivory structure/Gestell elfenbeinwei texturiert/Structure ivoire texturé — Corda/Rope/Seil/Corde Taipan — Copertura/Canopy/Deckung/Canopee — Cuscini schienale/Back cushions/Rueckenlehnkissen/Coussins dossier Favignana 13F057

561 01 + 561 S3

